

## EL TEJADO ROJO

Al extremo del bosquecillo, no lejos del pueblo que se distinguía a través de los árboles, una docena de muchachos, niños y niñas, jugaban riendo y gritando, por entre los árboles y los bosques.

—Luisa, Luisa, ahora os quedais tú y Pablo. Espera a que nos escondamos — gritaron desde lejos los vocecitos infantiles.

Luisita, una niña de siete años, vivaracha, rubia y fresca, se quedó sola con Pablo, a quien había enmudecido un cigarrillo de caramelillo que tenía en la boca.

—Ve tú por allí — mandó la niña, después de pensarla un rato, y ella echó a correr en dirección opuesta:

—Luisita — exclamó cariñosamente una voz de hombre.

La niña volvió la cabeza y vió un soldado medio oculto detrás de unos matorrales. Era un hombre joven, unos bigotes muy negros se destacaban de un rostro de facciones correctas, y bajo el casco apenas se veían sus ojos negros y brillantes.

Hacía ya un rato que estaba allí observando a los muchachos, sin que éstos le vieran.

—Buenas tardes — dijo la pequeña.

—Vén aquí no tengas miedo... — No tengo miedo; pero tengo que ir a buscar a los que se han escondido.

—En seguida vas; ven aquí pronto.

La niña se acercó, levantando a carita para mirar al soldado.

—Vine usted de la ciudad? Es muy bonito andar por el bosque.

El soldado se sentó en el tronco de un árbol caído; trajo hacia sí a la niña, y empezó a acariciarle los rizados cabellos.

—Qué bonita estás... La hubiese reconocido a cien leguas, porque es el vivo retrato de su hermana — pensó.

—Estás usted temblando! ¿Es que se encuentra usted enfermo?

Pues míre usted: el pueblo está muy cerca. ¿Vé usted aquellos tejados allá abajo?

Senaló con el brazo extendido y añadió:

—Mi casa es aquella del tejado encarnado.

—Ah! Pues es muy bonita tu casa. Pero vamos a ver, cuenta, cuenta; ¿vives allí con tu mamá?

—Sí, y con la abuela y con Bertha, que es mi hermana; pero mamá yo y ahora está en la escuela.

—¿Y tu mamá está bien?

—Ahora sí; pero antes estuve enferma de tanto trabajar. Trabajé en la fábrica que está por aquél otro lado... Mi mamá se llama Teresa Vailin, ¿sabes usted?

Y dicho esto, queriendo librarse de las manos que la tenían cariñosamente sujetas por las muñecas, hizo un esfuerzo y añadió:

—Ya lo he dicho a usted muchas cosas, déjeme ir a jugar.

—Espera un momento. Quédate aquí conmigo. Te doy miedo. Dime, ¿qué ha sido de tu papá?

La niña se puso muy seria.

—Papá no está en casa. Antes de que empeorase, la guerra ya no estaba... mamá decía que estaba muy lejos. Ahora está en la guerra. No lo vemos nunca.

FEDERICO BOUTET.

## POLOLA ETERNA



UNA DE LAS DAMAS DE HONOR. — Ahora que la Marta está casada suyo que se dejará de pololeos!

LA OTRA. — ¿Qué esperanza! le estaba haciendo ojos al sacerdote.

## Hotel WACHTER

Plaza Independencia, Concepción

Considerado por su distinguida clientela como

El mejor Hotel en Chile

Si Ud. quiere conservar sus dientes sanos y fuertes, debe usar únicamente el eficaz y económico Dentífrico-Antiséptico

**VADE MECUM**

## Habla Catarina Breshkovsky

Entrevista con la "abuela de la revolución rusa"

—Ha quedado Rusia fuera de combate? — ¿Representan verdaderamente a la revolución los extremistas de Petrograd que despidieron al Gobierno de Kerensky? — La mujer que ha sufrido tanto por las libertades rusas y a quien, con afectuosa simpatía, llaman sus connacionales, "la abuelita de la revolución", se manifiesta optimista al esclarecer al público ciertos pormenores acerca de las condiciones de su patria. — Los batallones de la muerte. — El efecto de la libertad. — El espionaje. — El mal de Rusia. — El buen criterio de los campesinos.

Catarina Breshkovsky, la famosa revolucionaria de historia romántica, conocida con el seudónimo de Anna, Mr. William T. Hill, poco tiempo antes de la caída del Gobierno provisional de Kerensky en Petrograd, publicó su siguiente reportaje que hace trámite especializado para los lectores de "La Nación".

Apenas derribada la dinastía, como saben nuestros lectores por las informaciones que este diario publicó oportunamente al respecto, regresó a Petrograd desde su

expatriación más fuerte que todas las otras, es la impresión que domina todos mis sentimientos.

Tuve muy buenos padres y no podrían desobedecerlos. Sí, que a ellos debió todas las inspiraciones de mi mente y todos los sentimientos de mi alma y siempre les pido que me presten su ayuda.

No conozco nada sobre la vida de más allá, pero mi sentimiento respecto de ellos es de intenso amor y deseo: por eso solicito su auxilio. Lo único que sé es que lo que un ser humano hace aquí en



SABLA CATARINA BRESHKOVSKY, LA "ABUELA EN LA REVOLUCION".

remote cautiverio de las estepas siberianas, una anciana de aspecto bondadoso y dotada de un carácter de inagotables energías, a quien el pueblo recibió en medio de ovaciones sin precedente, haciendo que se alojara en el mismo Palacio de Invierno que sirviera antaño de residencia a la familia imperial.

Catarina Breshkovsky tiene ahora 73 años.

El misticismo de la revolucionaria

Tengo todo mi vigor y mi fuerza — digo al corresponsal americano — y puedo trabajar; por eso soy dichosa. Siempre me he considerado feliz aún cuando estaba presa y creo que en el mundo no hay ninguno que lo sea tanto como yo, porque mis pensamientos me tienen tan abstraída que no me dejan tiempo para preocuparme por las circunstancias materiales que me rodean.

Yo he tenido siempre un carácter muy resuelto. Nada me causa temor. La idea de que lo que yo hago esté bien hecho es una ins-

piración cautiverio de las estepas siberianas, una anciana de aspecto bondadoso y dotada de un carácter de inagotables energías, a quien el pueblo recibió en medio de ovaciones sin precedente, haciendo que se alojara en el mismo Palacio de Invierno que sirviera antaño de residencia a la familia imperial.

Catarina Breshkovsky tiene ahora 73 años.

La historia romántica de la Breshkovsky

En mi niñez trataba yo muy a menudo con los aldeanos y pude convencerme de que estaban muy descontentos y de que eran sumamente ignorantes. Esto lo sabían y querían educarse, pero no tenían los medios de conseguirlo. Yo les enseñaba a leer y a escribir, como si fueran niños.

Pensaba para mis adentros que las condiciones de nuestro pueblo eran tan malas que resultaba imposible adelantar nada a menos que los rusos pudiesen estar en contacto con la vida de otros países.

Cuando cumplí 25 años salí de nuestro fundo y vine a Petrograd, Moscú y Kiev y encontré lo que deseaba junto con otros revolucionarios. Cuatro años después era yo arrastrada como propagandista revolucionaria y sentenciada a 22 años de Siberia.

Ustedes se podrán figurar el gran número de individuos que servían a la monarquía y cuán avidamente deseaban hacer retroceder la historia hasta al antiguo régimen del despotismo. Como aquellos eran prácticos en el arte de la provocación y del engaño con nuestro pobre e ignorante pueblo, obtuvieron gran influencia sobre él y lograron su confianza. Hacía solamente un

Pasé cuatro años encarcelada en distintos presidios antes de ser conducida a Siberia. Allí no se me permitía trabajar, por más que mi condena me señaló trabajos forzados, sino que me dejaron en una mala prisión, unas veces sola y otras con varias mujeres.

En cuanto regresé a Rusia en 1896, empecé a organizar nuestro partido, el partido socialista revolucionario.

No pude vivir sin ocultarme; era perseguida por doquier y durante 11 años trabajé ilegalmente dando de ciudad y de aldea.

Fui a los Estados Unidos y a mi regreso se me encarceló nuevamente. Estuve en la fortaleza de Pedro y Pablo y después se me remitió desterrada a Siberia en un lugar del río Lena, llamado Kersk.

—Sabía usted en Siberia que se preparaba la revolución?

—Sí, lo sabía, porque me permitían leer los diarios que me mandaban de Rusia y de otros países.

Cuando triunfó el movimiento, me enviaron un telegrama y el mismo día pedí que me diesen caballos para regresar. Me encontraba en Minusinsk, en la provincia de Yeniseisk, a trescientas verstas de Achinsk, la estación más próxima del transiberiano.

—Traté de ir al frente para hablar a los soldados que tienen tan confusa idea de las cosas, quienes creen que en esta guerra se combate por el Zar y por los capitalistas. Ignorando que se lucha por su propia vida, pero se me dijo que mis servicios eran más necesarios cerca del elemento campesino.

Los batallones de la muerte

—Los Batallones de la Muerte constituyen un esfuerzo para levantar el espíritu de los soldados. Nosotros hemos explicado a las mujeres cuán difícil resulta ahora y cuantos esfuerzos están obligadas a realizar a fin de libertar a Rusia y consolidar la República. Yo estoy segura de que harán todo lo que puedan.

El efecto de la libertad

—El efecto de la libertad, durante el primer mes, sobre todas las Rusias, fué maravilloso. No era solamente una fiesta de alegría y éxtasis la que el pueblo celebraba; era también un energético esfuerzo para libertarse de todas las trabas que molestaban el cuerpo y oprimían el espíritu. Y como por milagro, desde uno al otro confín del país, el pueblo quedó libre, lleno de esperanzas y de fraternidad.

En esos días el pueblo demostró al mundo su verdadero carácter, su verdadera alma, la pureza de niño de su corazón. No se cometieron ni crímenes ni ofensas".

El espionaje

Así viví alegre, hasta que fueron invadidos por numerosos espías alemanes que llenaron todas las ciudades y distritos y todos los que pertenecían a la "Centena Negra" y a los que estaban dominados por esta institución. Hacía solamente un mes los que creían en su propaganda, abrieron los ojos y no desearon oír más hablar de ellos.

Todos los llamados partidarios de Lenin y él mismo han desaparecido. Muchos espías salieron de Rusia y el resto cambió de nombre y francamente inclinó al pueblo a volver al pasado poniendo a un tirano en el trono. Ciertamente los corrompidos, y aún muchos de los grandes y pequeños capitalistas, estaban listos para aceptar gustosamente la invitación, pero la mayoría del pueblo está en contra de estos y ni siquiera suponen la posibilidad de su triunfo. Los campesinos, los trabajadores, la mayor parte del pueblo, la mayoría del pueblo está en contra de estos y ni siquiera suponen la posibilidad de su triunfo. Los campesinos, los trabajadores, la mayor parte del pueblo, la mayoría del pueblo está en contra de estos y ni siquiera suponen la posibilidad de su triunfo.

De modo que no son las cuestiones interiores las que nos atan; es la guerra y todas las calamidades que traé la que provoca nuestros infortunios.

El mal de Rusia

El pueblo tiene tan poca cultura, que no alcanza a comprender el desastre que nos sobrepondrá si llegásemos a tener a los alemanes como vecino fuerte y militarizado y qué desastre sería perder la amistad de todas las naciones aliadas. Son tan ignorantes que desconocen la actuación de Rusia en el concierto mundial y los intereses internacionales. Este es nuestro mal.

El buen criterio de los campesinos

Maravilloso es que los campesinos comprendan mejor que los obreros, y mucho mejor que los jóvenes soldados, la seriedad de la situación y la necesidad de continuar la guerra. Ellos están listos para sacrificar todo lo que poseen al ejército, en la esperanza de verse libres de la invasión extranjera. Esta antigua fe en la nación, del bienestar común. Desde el mismo Zar hasta el último guardián, todos se vendían.

Los corrompidos como eran, trataban de corromper al resto de la nación, empezando por las escuelas y la renta pobre, y ascendiendo por la escala social hasta la aristocracia de la inteligencia".

## ¿TENDREMOS PAZ?



S. M. EL EMPERADOR ALEMÁN GUILLERMO II EN EL MENSAJE DE PASCUA PROPONERDA LA PAZ A TODOS SUS ENEMIGOS. SEGUN LO EXPRESA UNA DE LAS INFORMACIONES TELEGRÁFICAS QUE PUBLICAMOS HOY.

mes, que ciertos documentos delataban el engañoso juego alemán y la presencia del oro abundante distribuido a los que pertenecían a la "Centena Negra" y a los que estaban dominados por esta institución. Hace solamente un mes los que creían en su propaganda, abrieron los ojos y no desearon oír más hablar de ellos.

Todos los llamados partidarios de Lenin y él mismo han desaparecido. Muchos espías salieron de Rusia y el resto cambió de nombre y francamente inclinó al pueblo a volver al pasado poniendo a un tirano en el trono. Ciertamente los corrompidos, y aún muchos de los grandes y pequeños capitalistas, estaban listos para aceptar gustosamente la invitación, pero la mayoría del pueblo está en contra de estos y ni siquiera suponen la posibilidad de su triunfo.

Por suerte, las condiciones pioneras atravesamos son duras y demandan grandes esfuerzos; pero pienso que los que están profundamente interesados en el bienestar del país, hacen lo posible por librarlo de sus enemigos, el exterior y el interior.

Ahora tenemos que luchar con nuestros enemigos en nuestra tarea de liberación. Alemania, el ejército de la "Centena Negra" y el criterio confuso, la ignorancia de nuestro pueblo. Tenemos también que luchar contra la corrupción moral que nos saturó durante los diez años últimos, porque después de la revolución de 1905-1906, el Gobierno hizo todo lo que pudo por corromper a la población, para disolver el sentimiento de unidad social, de responsabilidad por el bien del país, de la nación, del bienestar común. Desde el mismo Zar hasta el último guardián, todos se vendían.

De modo que no son las cuestiones interiores las que nos atan; es la guerra y todas las calamidades que traé la que provoca nuestros infortunios.

El mal de Rusia

Al celebrarse el entierro de un miembro de la familia de Rostchiloff, se notó la presencia de un hombre que lloraba a lágrima viva:

—¿Es usted de la familia?

—No, señor.

—¿Pues por qué llora usted?

—Precisamente porque, no lo soy.

## Usted Señor

No olvide que el Viernes 21 aparece "YO SEÑOR", semanario de corta duración, dirigido por conocidos escritores. Necesitan agentes en toda la República. Diríjase: Casilla 4057.

**SACOS DE PAPEL**  
DE LA BODEGA y FABRICA DE

**HONOR**

## LA NACION

SANTIAGO 16 DE DICIEMBRE DE 1917

## LA LEY DEL EMBUDO

La prensa conservadora vive del constante ataque a los programas y a los hombres del liberalismo. No la detiene la consideración de que un distinguido miembro de su partido comparte el gobierno con los ministros liberales y es solidario, por consiguiente, de las medidas políticas que éstos adopten. En repetidas ocasiones se ha empeñado esa prensa en hacer aparecer al Intendente de Chiloé, señor Enrique Lyon, como víctima de una injusticia gubernativa al ser separado de su puesto y prescindido naturalmente no sólo de que todos los ministros representantes de sus partidos concurren a ese acuerdo, sino de que el señor Lyon protestó por la prensa pretendiendo presentar al señor Salas Edwards como empeñado en hacerlo abandonar su puesto.

Nada de esto tiene importancia para la prensa conservadora; lo único que le interesa es atacar a la Alianza Liberal y especialmente al señor Ministro del Interior. Nos parece que esto debe tener su término y que no se puede seguir aceptando en silencio este ataque sistemático de prensa. Si el partido conservador cree que fué injusto el retiro del señor Lyon de la Intendencia de Chiloé, debe decirlo en la Cámara y provocar un voto explícito al respecto; pero no lo hizo cuando el diputado de Ancud, señor Urzúa, dió la oportunidad abriendo debate sobre el particular; y se ha limitado a decir y repetir que al señor Lyon se le castigó por actos de intervención que no había cometido.

Se olvida de este modo que el Delegado del Gobierno, señor Barros Merino, dejó testimonio en su informe de que en la Intendencia de Chiloé se había maliciosamente alterado el rol de mayores contribuyentes, llevándose hasta hacer intercalaciones en los libros de la Intendencia para eludir inhabilidades legales de algunos agentes conservadores. Se olvida asimismo que el Delegado del Gobierno manifiesta la inconveniencia de las numerosas jiras políticas que el señor Lyon hacía en la Provincia en contra de las órdenes del Ministerio, jiras que fueron motivo suficiente para despertar la alarma de los partidos aliados de la Provincia. Se prescinde, por último, del hecho bien revelador de que el señor Lyon inmediatamente de dejar su puesto se haya constituido en agente electoral en Chiloé, prefiriendo para realizar este propósito renunciar el puesto que el señor Ministro de la Guerra le había dado en el Departamento a su cargo. Este solo hecho sería suficiente para comprobar la justicia con que el Gobierno procedió al alejar de su puesto a un funcionario que no hacía misterio de sus propósitos de intervención electoral.

No contenta con ésto, la prensa conservadora ha emprendido ahora la más desatinada de las campañas en contra del Gobernador Marítimo de Ancud, señor Jervis. Se vale para ello de un denuncio que el honorable senador señor Ochagavia, hizo hace pocos días en el Senado. Pero el honorable senador se limitó a leer un recorte de diario que no se sabe siquiera si venía abonado por alguna firma medianamente responsable. Con tan fútiles pretextos se pretende eliminar de la Provincia de Chiloé a los pocos funcionarios aliandistas que allí existen, pues, como se recordará, el señor Barros Merino dejó testimonio en su informe de que cerca del 90% de los empleados públicos de la Provincia son coalicionistas y que ésta era una de las causas de la intranquilidad política que allá existía.

Hoy se quiere ir al monopolio, al feudo, al cacicazgo y se espera que el Ministro de Marina, señor Viel, se preste a semejantes maniobras.

Los cargos que según nuestros recuerdos hizo el señor Ochagavia al Gobernador Marítimo de Ancud, consistían en estos dos hechos: primero, el no haber proporcionado una lancha para que desembarcara el Intendente, señor Astorquiza, y segundo, en haber dado esta facilidad al candidato señor Emilio Belli y a su comitiva. ¡Valiente intervención es esta que consiste en una lancha más o en una lancha menos y que es suficiente para hacer vacilar so-

bre sus bases de granito la candidatura senatorial del honorable señor Ochagavia!

Nos parece que nada de esto tiene siquiera visos aparentes de seriedad y confiamos en que el señor Ministro de Guerra y Marina, a quien hemos cuidado de rodear de la mayor consideración y respeto, no obstante de haber recibido algunas observaciones a su respecto, no habrá de prestarse a estos pasos de comedia que consisten en atribuir propósitos electorales a funcionarios que no pertenecen al personal político administrativo del país, ni tienen influencia alguna sobre la masa electoral. El señor Jervis es un distinguido marino, y basta decir que es un marino para que se comprenda que es un hombre alejado de las luchas partidistas y formado dentro de la disciplina militar que hace ver a los jefes y oficiales del Ejército y la Armada como garantías de respeto para todos.

Es, pues, la Coalición la que preparó en su favor una ancha ley del embudo, que hoy pretende agrandar a pesar de haberse allanado oficialmente a dar garantías electorales. La prensa conservadora se encarga de demostrar que esas promesas son solo palabras y que en el fondo existe siempre el propósito de atropellar la libertad de los ciudadanos. Y es precisamente esta actitud la que mantiene en alarma al liberalismo del país. Todo hacia esperar que formado un Ministerio universal cesara la guerrilla de pequeña política y la prensa se prestara a cooperar a la obra de conciliación que el gobierno se ha impuesto. No ha sido así, sin embargo, y cada día puede anotarse algún síntoma de hostilidad a la situación política existente. Esperamos que pronto se deban los propósitos que en realidad se abrigan.

## UN AUMENTO NECESARIO

El estudio hecho recientemente de la situación en que se encuentra el profesorado de instrucción secundaria, especial y primaria, permite formarse cabal concepto de la situación verdaderamente afectiva por que atraviesan esos servidores públicos. Habría sido el desideratum en la materia que el mejoramiento de la condición de un personal tan meritorio hubiese coincidido con la promulgación obligatoria. Pero como el estudio de las modificaciones encamadas a salvar todos los obstáculos que se presentan para el despacho de este último proyecto, habrá de ocupar, según toda verosimilitud, un espacio de tiempo relativamente largo, parece necesario arribar algunas medidas de orden transitorio que pongan remedio a la verdadera miseria que comienza a notarse en las filas de los profesores.

Pensamos que no habrá inconveniente alguno para despachar una ley cuyos efectos se prologarían por un año o por diez y ocho meses, por la cual se aumentaría en un cincuenta por ciento el sueldo de los profesores de instrucción superior, secundaria y especial, y en un treinta por ciento a lo menos el de los de instrucción primaria. Esto se haría en tres diversas ocasiones en los últimos diez años. En 1900 se agregó a la ley de presupuestos una disposición de esta naturaleza y surtió espléndidos efectos.

De las declaraciones hechas por miembros distinguidos del Partido Conservador, parece desprenderse la seguridad de que la oposición de esa agrupación política a los aumentos en el presupuesto de Instrucción Pública, ha desaparecido definitivamente, lo cual sería un motivo de felicitación para ese partido y para el país entero.

Convendría, entonces, que se extendera esta buena unanimidad por parte del Congreso con el despacho de una ley transitoria como la que hemos indicado, la cual salvaría los inconvenientes del momento mientras se despacha el cuerpo de leyes definitivo. Hace falta una iniciativa patriótica en esta materia y no dudamos que mañana mismo será ella adoptada por congresales de todos los colores políticos como una demostración de los deseos de trabajar prácticamente por el engrandecimiento moral y por la cultura de este país, que animan a todos los miembros del Parlamento. Las mejores leyes se han ido haciendo así por parte, y debe recordarse que el despacho del proyecto de protección a la marina mercante nacional no habría adelantado nunca a no adoptar este procedimiento el Senado.

Propendamos, entonces, a un compromiso acuero preliminar y

mejoremos desde luego la condición del profesorado. El país quería saber quiénes serían capaces de oponerse a una medida tan digna de aplauso. Seguramente no hay nadie que quiera hacerlo. Venga, entonces, el primer impulso para la discusión de esta ley. Si se necesitan fondos piénsese que con el sólo aumento del impuesto de papel sellado y timbres habrá dinero más que suficiente para pagar ese aumento de sueldos.

## Arriendos

**MONJITAS.** — Con frente al Parque Forestal, altos, 8 piezas fuera dependencias, \$ 500.  
**HUERFANOS.** — Bajos, espaciosas muy central, \$ 700.  
**AGUSTINAS.** — Bajos, muy central, 10 habitaciones, 2 hall, parquet, \$ 500.  
**SAN IGNACIO.** — Bajos modernos a un paso de la Alameda, a un paso de la Alameda, \$ 550.  
**HUERFANOS.** — Altos, 8 dormitorios, hall, \$ 500.

## SECCION ARRIENDOS

**FREUDENBURG & BALMACEDA**  
330 MORANTE 330

De don E. Rodriguez Mendoza

## Carrera administrativa y liberación fiscal

El empleado público en este país, todos lo hemos sido..., es un ser privilegiado en cuanto a la fijación económica de sus emolumentos; pero nada más.

En materia de sueldos, no faltan ni obispos ni grandes duques; pero apartando a esos pocos poderosos de la entrada fiscal, cuánto pequeño drama burocrático...

No siempre es ajena a inquietudes la vida del empleado y la sujeción, la economía y el bichojo del loro, sueñen darle amarguras indecibles.

En 1915, una conmoción con trámite y que por consiguiente habría requerido el auxilio de la Asistencia Pública, llegó de improviso a scandir a estos seres generalmente pacíficos, no siempre muy laboriosos y en su mayoría honrados a carta cabal: el descuento, se manifestó el descuento y del cual, si no me equivoco, no se echó mano ni en tiempos de contienda exterior.

Ya de regreso las vacas gordas, lo que no impide que continúemos viviendo en déficit; sin moneda fija y sin hacer ninguna amortización extraordinaria a nuestra deuda pública, empleada en gran parte en obras mal hechas o improductivas..., acaba de decirse que no es oportuna la devolución de aquellos desequilibrios, ya consumados, consuimos y, sobre todo, digeridos...

Por mi parte, pienso que mejor sería decir que no hay con qué reintegrar nada: una devolución, legalmente, no es una cuestión de oportunidad sino de equidad y de justicia.

El señor Salas Edwards, Ministro de Hacienda, ha hablado en cambio de la necesidad de dictar una ley destinada a crear la Caja de Retiro de empleados fiscales.

I

El pais vecino cuenta desde 1904 con la ley que creó la Caja de Retiros y Pensiones.

Notablemente organizada, esa institución modernísima liberó definitivamente al Estado, tanto de la carga del empleado ya incapacitado para el trabajo como de la pensión que una vez muerto, era casi de rigor otorgar a la familia, que se encontró cualquier día pobre y sin sostén, porque en estos países el ahorro es algo voluntario que aún no se enseña e impone desde la escuela como en Bélgica.

Las bases de esta ley, aparentemente modesta y sin transcendencia general, son las siguientes:

Personas comprendidas en sus disposiciones: todos los empleados públicos, tanto los Ministros de Estado, menos los miembros del Ejército y la Armada, que cuentan con una institución autónoma;

Asignaciones que forman el fondo de la Caja: descuento forzoso del 5 ojo; renta producida por los diez millones de pesos públicos al 6 ojo de interés con que contribuyó el Estado, etc., etc.

Composición, atribuciones y obligaciones de la junta administrativa;

Forma en que se adquiere la jubilación, que es ordinaria y extraordinaria;

Pérdida de dicha jubilación: Pensión a la viuda, hijos o padres;

Pérdida de la pensión, etc., etc.

En 1912, es decir, ocho años después de su fundación, la Caja contaba con 35.628.965 de pesos argentinos, o sea más de cincuenta de nuestra moneda,

Las entradas llegaban a 10.837.429; las salidas a 5.452.159, y los ingresos ordinarios, sin contar con el producto del 5 ojo al personal administrativo, alcanzaron y sobraron para pagar todas las jubilaciones y pensiones que la Caja tenía a su cargo en esa fecha.

El mencionado descuento del 5 por ciento, dió 4.291.043; el de la mitad del primer mes de sueldo a los empleados que entran a la administración y las diferencias por el primer mes de ascenso, montaron a 1.227.415; las multas a 189.927; los intereses del capital colocado en títulos a 2.530.926 y las sumas entregadas por el Gobierno y proveedores de empleos vacantes, a 2.255.775.

Calcúlense la entrada, que no es exagerado calificar de colosal, que, incluyendo los intereses acumulados, llegaría a tener en veinte o treinta años más una institución semejante!

II

Mediante una ley como la bosquejada, el empleado deja de ser

un gravamen que pesa hasta después de su muerte sobre el Estado y la comunidad.

Al contrario, la creciente asociación de sus cuotas, que no tienen nada de sobrehumano, llega a constituir un fondo cuantiosísimo y ampliamente fecundo en iniciativas de progreso y protección social.

Pero eso no basta ni a un país que sabe aprovar las ventajas del esfuerzo obligatorio y asociado ni a una administración que no podrá progresar, sino persignando una selección constante de su personal.

Es necesario dar a ese personal expectativas razonables y seguras, en cambio de la seriedad y de la especialización a que deben prender de una manera uniforme todos los servicios públicos. Sin esto, no hay administración posible y las funciones públicas, altas o bajas, estarán merced de una política de prebendas y del empeño, que es una de las manifestaciones más agraviantes para el esfuerzo productivo.

En las oficinas públicas se reflejan los háblos de un pueblo, dice el señor Vargas en su obra, insuficientemente apreciada y aplicada, sobre el "Funcionamiento de los servicios públicos federales en los Estados Unidos", donde un personal sometido a pruebas previas trabaja poco y bien porque domina por completo la materia que tiene entre manos, a la inversa de Chile, donde hay plétora burocrática y continua reservándose sitios de preferencia sencillamente al analítabismo.

Toda administración moderna, independizada e inmunizada contra la política de viente o de bocado, tiene derecho a exigir del empleado la prueba irrecusable de su preparación, sin la cual ya en el servicio mismo, faltarán la seriedad, la iniciativa y, a veces, la honestidad.

Carcereemos, en una palabra, de la carrera administrativa que existe en casi toda Europa y cuya ausencia ha fomentado, donde aún no está establecida, la formación de sindicatos que tienen por objeto "defender eficazmente de la política".

"En 1883, dice el señor Vargas en su obra citada, se promulgó en los Estados Unidos la ley del servicio civil, que sistematizó toda la materia, sucesivamente completada y amplificada por una reforma constitucional en 1894 y por una ley complementaria en 1899."

Esa ley, que ante todo prohíbe el nombramiento de personas no examinadas, equivale a la constitución estable de la carrera administrativa y hace antes de mucho del servicio público.

El desempeño de su empleo tendrá carácter provisional durante los seis primeros meses.

Las comprobaciones impuestas por este proyecto, del cual entrañas uno que otro acípite, serán efectuadas por medio de títulos, exámenes o concursos su competencia y moralidad.

No se podrá acumular otros empleos fiscales ni municipales, exceptuándose los del magisterio en ejercicio, los técnicos y los que correspondan a especialidades profesionales, siempre que no exista incompatibilidad moral o material.

Llamado al servicio militar, el empleado seguirá siendo el titular de su puesto y tendrá derecho a percibir el quínes por ciento de su sueldo, si su antigüedad es de un año y un treinta por ciento si su antigüedad excede de dos años.

El empleo de su empleo tendrá carácter permanente.

III

A fines de 1915, el Ejecutivo argentino, siguiendo estos ejemplos de justicia y democracia bien entendida, remitió al Parlamento un proyecto de ley que crea el escalafón administrativo, iniciativa que, una vez que obtenga sanción legal, constituirá un progreso trascendental, porque el día en que los pue-

tos públicos no estén a merced de los que prometen para el día de su llegada al poder la administración en masa, el séquito deplorable de esa política y esos políticos de "pan y pedazo", se verá considerablemente reducido.

El Ejecutivo argentino, poder esencialmente administrador, manifiesta por medio del proyecto a que alude más arriba, que no desea que el servicio público continúe siendo una dependencia subalterna de la política, que en nuestros países y principalmente en el nuestro, es el camino más corto para llegar con o sin la idoneidad necesaria, a las situaciones más elevadas.

En nuestra legislación, hay una multitud de leyes y disposiciones sobre sueldos, plantas de empleados, jubilaciones, montepíos, etc.; pero falta una disposición legal que fije a la administración entera la base de un escalafón que exija pruebas de admisión y que premie con el ascenso, alejando definitivamente la amenaza de la intromisión de elementos sin preparación y a veces hasta sin la moralidad necesarias.

El proyecto argentino sobre la materia, considera idóneo para el ingreso a la administración a los mayores de dieciocho años, que han cumplido con las obligaciones a que somete la ley militar—requiere cierto civismo que a su vez sirve de base al derecho electoral—, y comprueben por medio de títulos, exámenes o concursos su competencia y moralidad.

Provea los empleos públicos por ascenso o concurso y salgan la provisión de ciertos puestos superiores, sólo se podrá ascender a la categoría inmediata dentro de la repartición a que se pertenezca; o dentro de otra; pero con renumeración equivalente.

No se podrá acumular otros empleos fiscales ni municipales, exceptuándose los del magisterio en ejercicio, los técnicos y los que correspondan a especialidades profesionales, siempre que no exista incompatibilidad moral o material.

Llamado al servicio militar, el empleado seguirá siendo el titular de su puesto y tendrá derecho a percibir el quínes por ciento de su sueldo, si su antigüedad es de un año y un treinta por ciento si su antigüedad excede de dos años.

El empleo de su empleo tendrá carácter permanente.

Por nuestra parte, disponemos de una multitud de leyes que, además de ser muy antiguas, son consuetudinariamente burladas, sobre todo en lo que se refiere a pruebas de competencia.

El proyecto argentino, en cambio, establece sobre bases uniformes el servicio público, y completa la ley de jubilaciones y pensiones que, financieramente, fué para el fisco una grande y oportuna liberalización.

E.R.M.

DE IRIS

## Teatro Nacional

"La familia Busquillas"

En vano mi esposo se encarga de recordarme mis años, yo le respondo: Tengo 25 años menos que la gran Sarah, y una pierna más, lo que para el teatro, no dejó de ser un capital respectivo.

Retrocedamos cinco años en nuestra vida colonial, evocaremos a la niña y a la señora Santiguina, enteñas, aburridas y ridículas, pesimistas y angustiadas con las manos juntas y no siempre para orar

**DINERO**

Tengo lista la partida que se solicite desde \$ 2,000 a \$ 100,000. Negocios rápidos. Presentar títulos a

CARLOS LATORRE H.  
Catedral 1109  
173-16-1

**QUESO**

De primera barato vende:  
BODEGA JUAN ANTILLO  
San Pablo 3160.  
Teléfono 34 Yungay  
148-18-1

**JUAN ANTILLO**

Por cuenta propia y agencia compra y vende forrajes y toda clase de frutos del país. Santiago: San Pablo 3160. Teléfono 34 Yungay. Valparaíso: Chacabuco 886. Casilla 4245. Tel. 201. Barón. 149-14-a

**SASTRERIA**

L'AVENG.  
San Antonio 334

**Permuto Casa**  
en Cartagena, valor \$ 15,000 por casa quinta en Nuñoa o Guindos. Pagando o recibiendo diferencia.

Correo Central. Casilla 3081  
ERNESTO ESCOBAR G.  
169-16-1

**VINA PRA**  
SANTIAGO

Vinos especiales para Familias MEDOC.. ot. \$ 0.60 sin envase PINOT.. Bot. \$ 0.70 " BLANCO Bot. \$ 0.80 " TIPOS SUPERIORES: \$ 0.90, \$ 1 y \$ 1.20 Cas. 1915, Teléf. Ovalle 16  
**AGENCIA:**  
Huérnos No. 1039

**Se solicitan propuestas**  
cerradas para hacerse cargo del arriendo de la cinta del Centro

CENTRO CATALAN  
Datos de 9 a 12 P. M., en el local del Centro. Las propuestas se abrirán el día 20 del corriente, a las 9 P. M.  
05927-20-1

**EXITO**  
**MUNDIAL**

Tintura François

Instantánea

Damas y Caballeros:

Una palabra a nuestra amable y distinguida clientela

Tenemos en nuestro poder innumerables certificados que atestiguan la eficacia de nuestra preparación y nos dan a conocer cuán agraciadas se encuentran al usar esta magnífica TINTURA.

Millares de personas que la mentaban tener su cabello desgarrado, hoy día se sienten satisfechos al haber recuperado la belleza, juventud y lozana de otros tiempos.

La "Tintura François" es completamente inofensiva, da al pelo su color primitivo, ya sea negro, castaño oscuro, castaño o castaño claro.

Ha sido analizada por el Laboratorio Municipal de París, y por el Instituto de Higiene de Santiago. Su superioridad no reconoce rival a ninguna de todas las tinturas conocidas hasta hoy.

Basta una sola aplicación para que el cabello recobre su color natural. Su empleo es sencillísimo, y cada caja contiene las instrucciones necesarias, rogando a nuestros favorecedores lo uses como indicamos en nuestro prospecto.

**TINTURA**

**François**

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

**EMPRESA DE PICHILEMU ::**

El mejor, más elegante e higiénico Establecimiento Balneario del país. Sus instalaciones y servicios son superiores a los más reputados de la República. Baños fraternales, en tinajas, duchas, a vapor, etc., instalados en departamentos de todo confort y elegancia.

Parques, jardines y bosques de toda clase de árboles, indicados como útiles a la salud, formados y criados para sombra y sol de los visitantes.

El viaje al Balneario se hace en cómodas condiciones, pues la última estación del ferrocarril queda ya a muy poca distancia del establecimiento.

Pensiones fijas e inválidas por persona: Diciembre y Enero, \$ 12; Febrero, \$ 14. Marzo y Abril, \$ 12.

Se arriendan dos espelidós y cómodos chalets por la temporada, con todo mobiliario.

En consideración al crecido pedido de departamentos la Administración ruega a los visitantes se sirvan solicitarlos con anticipación.

Para datos y demás pormenores dirigirse a

122-29  
**EVARISTO S. MERINO C.,**  
PICHILEMU.

**QUINTA**

En San Bernardo

Tengo encargo de arrendar moblada una gran quinta próxima a la estación y a la plaza. Tratar con

**ENRIQUE LILLO**  
Bandera 92 :: Teléfono 2212

**Máquinas de Escribir**

Realizamos algunas máquinas entre otras, hay Stearns Visible, Wellington, Barlock, también algunas usadas.

Precios especiales.  
SOCIEDAD  
M. R. S. CURPHEY  
Estado esquina Agustinas  
28-16-1

**GRAN OPORTUNIDAD**

A los Estudiantes y al Público en general

**REBAJA DEL 25% EN LOS TERNO Y PANTALONES SOBRE MEDIDA**

Recibo hechuras a precios excepcionales, con forros de primera clase

**Sastrería GHERARDI** MERCED 834, frente al Teatro Santiago

**PRESTAMOS HIPOTECARIOS**

Trámite rápidamente préstamos en la Caja y Bancos Hipotecarios, al interés del 6 al 8% de interés; anticipo los fondos que sean necesarios para los gastos y cancelaciones de otras deudas.

**Carlos Latorre H.**  
CATEDRAL 1109

173-16-1

**Sociedades Anónimas****COMPAÑIA SALITRERA**

**PEDRO PERFETTI**

**BANCO CHILENO**

Garantizador de Valores

Habiéndose extraviado el título número 97 por 1,000 acciones de la Compañía Salitrera Pedro Perfetti a nombre de Ottonio... se declara perdido y dado por quien corresponde el aviso respectivo a dicha compañía, queda el referido título sin ningún valor y efecto desde esta fecha.

Se da el presente aviso para los efectos del artículo 70 de los Estatutos de la Compañía Salitrera Pedro Perfetti.

Valparaíso, 14 de Diciembre de 1917.

2044-25-1

El 18 del corriente, a las 2 P. M., se practicará el sorteo de los billetes de 8, 7 y 6 ojo, que deberán ser retirados de la circulación en este momento.

El acto es público.

Santiago, Diciembre 15 de 1917.

ELIAS DIAZ SANCHEZ  
Gerente

2035-18-1

**YESO**  
CASTRO 78

Compañía Minera de Oruro

Junta General Ordinaria

Por acuerdo del Directorio, convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 21 del presente, a las 2 P. M., en la Oficina, Huérfanos 1326, a fin de pronunciarse sobre la memoria y balance correspondiente al primer semestre de 1917.

El Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el Martes 11, hasta el día de la reunión inclusive.

Santiago, 8 de Diciembre de 1917.

EL GERENTE.

1989-21-1

**COMPANY DE****Minas de Cobre**

DE GATICO

De acuerdo con los estatutos, convoca a Junta General Extraordinaria para el Jueves 26 del presente, a las 4 1/2 P. M., en el local de la Bolsa Comercial, calle Blanco número 671, con el objeto de someter a su aprobación, en conformidad con el inciso 10 del artículo 10 de los Estatutos, la contratación de un préstamo con hipoteca.

El registro de transferencias de acciones quedará cerrado desde el 15 hasta el 20 del actual, ambos inclusive.

Valparaíso, 12 de Diciembre de 1917.

EL DIRECTORIO.  
1992-20-1

**Venta de la Oficina Salitrera****"SAN FRANCISCO"**

.....

El Banco de Chile vende la Oficina Salitrera de su propiedad denominada "San Francisco", situada en la segunda Subdelegación, Santa Catalina, del departamento de Pisagua.

Las ofertas de compra pueden hacerse a las oficinas del mismo Banco en Santiago, Valparaíso o Iquique.

Antecedentes y datos en las indicadas Oficinas.

91-23-1

**Banco Aleman Transatlántico**

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UERSEEISCHE BANK, BERLIN

CAPITAL..... Mcs. 30.000.000.—

RESERVAS..... " 9.800.000.—

Fundada por el Deutsche Bank, Berlin

CAPITAL Y RESERVAS... Mcs. 500.000.000.—

**SUCURSALES:**

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.—ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

—BOLIVIA: La Paz y Oruro. —BRASIL: Río de Janeiro Santos, São Paulo.—CHILE: Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco, Valdivia y Valparaíso.—PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Ejecuta toda clase de operaciones bancarias en general.

Ofrece su moderna instalación de Cajas de Seguridad.

Oficina principal para CHILE en Valparaíso.

K. HUTTMANN, Gerente.

**C. S. A. V.****Compañía Sud-Americana de Vapores**

VIAJES DIRECTOS Y RÁPIDOS A COLOM EN 14 DIAS

Los siguientes vapores, dotados de instalaciones de telegrafía inalámbrica sistema "Marconi", saldrán próximamente para la zona del Ca-

Vapores **Palena**, capitán Mathias, el Miércoles 19 de Diciembre, a las cuatro de la tarde.

Vapor **Liman**, capitán Suárez, el Miércoles 26 de Diciembre, a las cuatro de la tarde.

Harán escala en Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo Ca-

llao, Salaverry, y Paita. Llegarán a Panamá el 2 y 3 de Enero, atravesando el mismo día el Canal hasta Colón.

Podrán combinar sus cruceros con vapores para Europa y con las lujosas naves de la United Fruit Co., que parten de Colón para Nueva York y Nueva Orleans.

En Antofagasta y Arica combinarán con los trenes internacionales a La Paz, que salen los días Sábado y Lunes, a las 8.40 P. M. y 12 M. res- pectivamente.

El vapor **Cachapoal**, capitán Domínguez. Con instalación de telegrafía inalámbrica sistema "Marconi", saldrá para Eten e intermedios el Sábado 15 de Diciembre, a las 4 de la tarde con escala en Coquimbo, Huasco, Cal- deras, Chafaral, Taltal, Antofagasta, Gatico, Pocopilla, Iquique, Cala Buena, Pisagua, Arica, Mollendo, Chala, Pisco, Cerro Azul, Callao, Huacho, Supe, Huarmey, Casma, Samanco, Chimbote y Salaverry.

Valparaíso, Diciembre 4 de 1917.

ONTERA PLAZA,

Agentes: Carlos Rogers, Bandera esquina Moneda; Enagres, S. R. Spencer, Huérfanos 948; Expreso Villalonga, Agustinas 848; Compañía Transportes Unidos. Estado esquina Delicias

Transportes Unidos. Estado esquina Delicias

2015-16-1

**Compañía Trasatlántica**  
DE BARCELONA

VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES

(Salidas de Buenos Aires los días 2 y 12 de cada mes)

Línea del Plata-Mediterráneo

El espléndido y rápido vapor

**"Infanta Isabel de Borbón"**

saldrá de Buenos Aires el 2 de Enero, para Montevideo, Canarias, Cádiz, Almería y Barcelona.

Agentes en Valparaíso:

**Pereda, Martínez y Gómez**, Cochrane 653, Casilla 898

Sub-agente en Santiago:

**José Monserrat**, BANDERA 188, CASILLA 2170

**HUERFANOS num. 1072****ACTA DEL SORTEO DEL TE U. K.**

con los números favorecidos

En SANTIAGO DE CHILE, a 15 de Diciembre de 1917, ante mí, Eulojio Altamirano, Notario de este Departamento, y los testigos que firman la presente acta, se procedió en el local de los señores Gibbs & Co., Catedral No. 1037, siendo las 3 p.m., al Sorteo de Dos Automóviles "Ford" tipo Turismo; uno entre los Comerciantes que venden el Té U. K. y el otro entre los Consumidores del

cena; de la esa que acusa "estreiches", pasamos a la casa elegante. Interiores de esos que han banalizado la parodia parisense. Los niños hacen rápida irrupción en la escena seguidos de la pequeña Gloria que bastaría ella sola para ser la aureola de su madre.

La escena es tierna y hermosa. La mamá, dulce ahora que la hija no es carga, también ha pasado junta a Eliana, triste y sacrificada, con su eterno cascabel en el seso, aferrado de mundanismo jirando en el torbellino social—supremo ideal de los necios. Y pensar que hay todavía en la sociedad personas inteligentes que prostituyen sus ideales, por la conveniencia de figurar en el movimiento social. Es increíble, pero recuerdo el caso de una respetable matrona a quien de pura emoción se le cayó "El Mercurio" de las manos para decirle a su criada: «Qué te parece hija! mi viaje a Valparaíso, ha salido en el diario. Y reía de gusto...

Pronto la escena se vuelve sombría, solitaria. Ha entrado Pepe Elgueta, rol altamente hecho por el señor García Jurado, que a sus grandes condiciones de poeta romántico, febril y atormentado, une sus dotes de actor, presencia sugestiva, personalidad magnética, voz vibrante y cálida, ardor de entusiasmo... Con dedicación suma desde el principio de la comedia, se ha insinuado un sentimiento hondo y misterioso, que palpita leve, pero cuya atmósfera de ternura es como el telón de fondo, en que pasa la vida sonriente y llena... Y ese sentimiento está infinitado de una manera muy moderada en su silencio tenaz, en su continuidad callada... Todo el teatro actual tiende a llamarse teatro del alma, en oposición al viejo teatro clásico del puñal y del veneno. Esta nueva tendencia prepara sus efectos escénicos con atmósferas móviles y no con golpes teatrales a lo Echegaray. Se trata, ante todo de crear un ambiente y que los efectos surjan naturales de ese mismo ambiente. Se procura que habla el alma, por encima de todos los discursos huecos, ya que su voz insonora es la más honda y la que va más directamente al corazón. Pues, este amor calificado de Pepe Elgueta, por su confiada tiene una bellísima escena que es la coronación de la pieza. La pasión comprimida, estalla en un sollozo a la hora de la partida.

Un crítico censuró aquel final. Le pareció incompleto o pobre, o inadecuado, qué sé yo. Habría querido, se-

gún entiendo, que la autora llevase ese amor hasta la alcoba, pero iba observado el crítico en cuestión qué terrible madrastra se vuelve la vida para los amores que franquean el diablo de nuestro ideal? Y como hay un terreno sagrado en el mundo, donde el último paso contenido a tiempo, marca el primer pedazo de la misteriosa scala de Jacob. Platón que quizá nunca envejeció más que en el siglo pasado, resurgió ahora con divinas credencias, en el alma renovada, uno sobreviviría del oceano de sangre. Yo felicito con toda la sinceridad que llevo en el alma a la señora Elvira Santa Cruz por su comedia fina, delicada e intensa, dentro de aquél amor siempre comprimido que se desgarra por la labor en que el señor Ministro de Hacienda se encuentra empeñado.

La Ordenanza de Aduanas es la forma en que está establecida, y aplicando sus disposiciones en sus términos literales, constituye una verdadera traba para el comercio.

Vamos a poner un ejemplo, que ocurre todos los días, y para el cual, según creemos, se ha encontrado alguna solución que habrá sido impuesta por la práctica pero que, de seguro, está en pugna con las disposiciones de la Ordenanza.

Viene un barco de Colón, digamos, con mercadería para la costa de Chile: algo para Antofagasta, algo para Coquimbo y lo demás para Valparaíso. Resulta que al pasar por Antofagasta está cerrada la bahía, y el capitán tiene que optar entre estos dos términos: o esperar que el mar se tranquilice, lo que puede significar un día de retardo, o disponerse a llegar a Valparaíso con carga que ya no debía llevar el buque, para dejarla en Antofagasta al regreso.

Optan generalmente por esto último, y entonces llegan a puerto con carga, que, según el manifiesto por mayor que debe presentar el capitán, no debe estar en el buque. Si la Ordenanza se aplicara lisa y llanamente, esta mercadería debería ser temida como contrabando, y capitán y consignatarios de la nave sufrirían las penas correspondientes.

Entretanto, a nadie se le podrá ocurrir que en el caso que hemos descrito haya fraude, hay el deseo de evitar el pago de los derechos de importación. Lo que hay simplemente es que la Ordenanza no se puso en el caso de que el comercio progresara en forma que, detenerse por más tiempo que el estrechamente necesario y fijado de antemano, fuera una perdida grave para un buque.

Es necesario, pues, poner la Ordenanza de Aduanas a la altura de los adelantos de la navegación, y la urgencia de esta medida está en proporción con la multitud de daños que causa la vigencia de unas disposiciones absolutamente inaceptables ya.

## Servicio de Aduana

Persona bien informada ha hecho una declaración en el sentido de que el señor Ministro de Hacienda "se preocupa de estudiar la legislación aduanera vigente, y espera poder presentar pronto a la consideración del Congreso Nacional un proyecto que consulte la simplificación y la modernización de servicios establecidos bastantes años atrás, cuando las necesidades del comercio eran bien distintas".

Muchos hemos escrito sobre este particular y harto hemos indicado la conveniencia de que se practique este estudio, para que no nos congratulemos demasiado por la labor en que el señor Ministro de Hacienda se encuentra empeñado.

La Ordenanza de Aduanas es la forma en que está establecida, y aplicando sus disposiciones en sus términos literales, constituye una verdadera traba para el comercio.

Vamos a poner un ejemplo, que ocurre todos los días, y para el cual,

según creemos, se ha encontrado alguna solución que habrá sido impuesta por la práctica pero que, de seguro, está en pugna con las disposiciones de la Ordenanza.

Viene un barco de Colón, digamos, con mercadería para la costa de Chile: algo para Antofagasta, algo para Coquimbo y lo demás para Valparaíso. Resulta que al pasar por Antofagasta está cerrada la bahía, y el capitán tiene que optar entre estos dos términos: o esperar que el mar se tranquilice, lo que puede significar un día de retardo, o disponerse a llegar a Valparaíso con carga que ya no debía llevar el buque, para dejarla en Antofagasta al regreso.

Optan generalmente por esto último, y entonces llegan a puerto con carga, que, según el manifiesto por mayor que debe presentar el capitán, no debe estar en el buque. Si la Ordenanza se aplicara lisa y llanamente, esta mercadería debería ser temida como contrabando, y capitán y consignatarios de la nave sufrirían las penas correspondientes.

Entretanto, a nadie se le podrá ocurrir que en el caso que hemos descrito haya fraude, hay el deseo de evitar el pago de los derechos de importación. Lo que hay simplemente es que la Ordenanza no se puso en el caso de que el comercio progresara en forma que, detenerse por más tiempo que el estrechamente necesario y fijado de antemano, fuera una perdida grave para un buque.

Es necesario, pues, poner la Ordenanza de Aduanas a la altura de los adelantos de la navegación, y la urgencia de esta medida está en proporción con la multitud de daños que causa la vigencia de unas disposiciones absolutamente inaceptables ya.

Tarde del Sábado.

Oncina de una gran empresa. Joven cajero sentado ante su escritorio, contando dinero:

"Ay de mí! Un peso setenta centavos es toda mi fortuna. Si voy al cine esta noche, me quedará una chaucha para pasar el Domingo. ¿Qué hacemos?

Ni siquiera puedo ir al biólogo y si por casualidad me veo con Luchieta, y su hermano, no podré convidar ni con carro.

Si estuviese Pedro, le podría contar los cinco pesos que me debe el muy peinado."

¡Qué diablos! Aquí trabajo como burro cuatro años y no puedo convidar a un amigo a tomar una piña sencilla que sacar el espíritu en todas partes para no achicharrarlos, y obligaciones encima.

¡Qué vida más perra! Y aquí tengo \$ 2,827,40 en caja. ¡Ay si fueran míos!

Qué no haría yo con esta plata. Y si presto cinco pesos hasta el Lunes? ¿Quién lo sabrá?

Lo repongo el Lunes, si no de otra manera lo pediré prestado a cualquier compañero por ahí. Y si por casualidad viene temprano don Carlos y se le antoja revisar? ¡Bah! qué se va a fijar. Y aunque lo viera, con cuaquiera disciplina se contenta.

Dicho y hecho, y me quedo tan fresco.

Mañana del Lunes.

Nuestro héroe: Caráspita, don Carlos está enfermo. San Lunes, pases.

Ay! ay! ay! Zqué hacemos con el préstamo éste? Vendrá ese mío de Julio Quiroga a revisar y meterá las narices en todas partes. Majo, majo, majo. ¿Qué hacer?

Hum!... Una suerte que no hace estas últimas entradas el Sábado, con una pequeña emienda a una de estas cuentecitas, queda todo en orden.

—Se desmienten tantas cosas verdaderas! Puedo asegurarles que esta proposición fué hecha o transmitida a Bio-Bio por un intendente de una rica provincia del sur, que se encuentra actualmente en Santiago, y que tal proposición era conocida allá, de donde me fué comunicada. Naturalmente, no se puede confesar la existencia de una proposición que no sería fácil explicar con razones que le dieran a lo menos, una apariencia de honestidad. "La necesidad tiene cara de hereje" decían los tristes medievales, para significar que ella obliga a veces a intentar cosas muy feas!

En el caso de que tratamos, supuesto que la proposición se hubiera aceptado, francamente no sabría uno "cuál sería más de culpable: si el que peca por la queja, o el que paga por pecar?"

—Pero, prescindiendo de esto, lo cierto es que con el arreglo queda, según se afirma, asegurada la candidatura coalitionista.

—Este es otro error manifiesto. La afirmación del diario clerical, hace recordar a los medios, que cantan de miedo, al entrar en un aposento obscuro. La cuestión, además, no se plantea en su verdadero terreno, porque es bueno tener presente que las manobras del candidato coalitionista ante los conservadores, no han tenido en ningún momento por objeto asegurar el éxito de la elección, sino hacer posible la candidatura. Sin el apoyo de los conservadores, la lucha no podría ni siquiera intentarse; si se consigue su apoyo, la lucha puede iniciarse aunque sea temerario intentarla.

—Zqué... —Tal como lo oye. La Alianza no ha fundado ninguno de sus cálculos y seguridades de triunfo en la defección de alguno de los partidos coaligados. Las fuerzas con que el señor Freire se decidió a ir a la lucha, subsistieron integralmente, y aún aumentaron cada día con nuevas y valiosas adhesiones, de ciudadanos que ven en su candidatura una garantía cierta para el progreso de la provincia y del país y de las ideas liberales. Los antecedentes de su vida política autorizan para creer que dará garantía y hará justicia para todos, sin convertir la provincia en un fondo dado en explotación a sus amigos políticos. El sabe bien que este sistema acaba por enmascar definitivamente las voluntades de los hombres de más valor y de más sincero espíritu de patriotismo.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candidato vendrá la garantía para todos.

—Zqué... —Y lo que dice el diario conservador respecto de la actitud de los demócratas?

—Tán inexacto como lo demás. Si sus cálculos de triunfo son tan fundados como esa afirmación, medrados están ellos! Todas las pequeñas dificultades que había con el partido demócrata Bio-Bio, se solucionaron hace tiempo, y reina la mayor armonía y entusiasmo entre todos los partidos aliados. Es claro que nadie puede impedir que algunos ciudadanos se agrupen, y se den a sí mismos una denominación política, con el objeto de simular divisiones imaginarias. El Partido Demócrata de Bio-Bio está unido, y lleno de entusiasmo por la Alianza Liberal.

Todos los pueblos de la provincia comprendrán que con su candid